

ANKARA HACI BAYRAM VELİ ÜNİVERSİTESİ

YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

KISMEN VEYA TAMAMEN YABANCI DİLDE EĞİTİM-ÖĞRETİM YAPILAN
PROGRAMLARA KAYITLI ÖĞRENCİLER İÇİN

YABANCI DİLDE YETERLİK (HAZIRLIK ATLAMA) SINAVI

Aşağıdaki maddelere tıklayarak ilgili bölüme gidebilirsiniz. Herhangi bir sayfanın sağ üst köşesindeki “Başa dön.” linkine tıklayarak bu sayfaya geri dönebilirsiniz.

1. [Sınavlarda Uyulması Gereken Kurallar ve Genel Bilgiler](#)
2. Kısmen veya tamamen yabancı dilde eğitim-öğretim yapılan diğer programların öğrencileri için yeterlik sınavı
 - a. [Yazılı bölüm](#)
 - b. [Konuşma bölümü \(İngiliz Dili ve Edebiyatı Programı\)](#)
 - c. [Konuşma bölümü \(Diğer programlar\)](#)

Sınavlarda Uyulması Gereken Kurallar ve Genel Bilgiler

1. Üniversitemizin kısmen veya tamamen yabancı dilde eğitim-öğretim yapılan bir programına kayıtlı bütün öğrenciler Yüksekokul tarafından hazırlanmış olan yabancı dilde yeterlik sınavına alınırlar. Bu sınavda başarılı olan öğrenciler yabancı dil hazırlık programından muaf sayılarak üniversiteye girişte kaydoldukları eğitim-öğretim programlarına başlarlar.
2. Yeterlik sınavında başarı notu, tüm lisans programları için 100 üzerinden en az 65 puandır. İngiliz Dili ve Edebiyatı, İngilizce Mütercim-Tercümanlık programları için 100 üzerinden en az 80 puandır. Bu öğrencilerin, yurt içinde veya yurt dışındaki başka bir yükseköğretim kurumunda daha önce yabancı dil hazırlık eğitimi alıp almadıklarına bakılmaksızın, Yabancı Dil Yeterlik Sınavında başarılı olmaları gerekir. Bu sınava katılmayanlar ile katıldığı halde başarılı olamayanların yabancı dil hazırlık programına devam etmeleri zorunludur.
3. Sınav [Yabancı Diller Yüksekokulu binasında](#) yapılır. Adayların sınava girecekleri salonlara ilişkin bilgiyi, [Yabancı Diller Yüksek Okulu web sayfasından](#) ve sınav sabahı binadaki panolara asılan listelerden takip etmeleri gereklidir. Bu nedenle adayların sınav binasına erken gelmeleri gerekmektedir.
4. Sınava girecek adayların, gerekli kodlamalar için, sınav saatinden en az 15 dakika önce sınav salonlarında bulunmaları gerekir. Sınav kitapçığı ve/veya cevap kağıdına yazılacak tüm bilgiler ve yapılacak tüm kodlamalar öğrencinin kendi sorumluluğundadır. Sınav sonunda kodlamalar için ek süre verilmez.
5. Sınava geç kalan adaylar sınavın ilk 15 dakikasından sonra sınava alınmazlar. Sınavın ilk 30 ve son 10 dakikası içinde salondan hiçbir nedenle çıkılamaz. Sınav esnasında sınav salonunu her ne sebeple olursa olsun terk eden adaylar salona geri alınmazlar.
6. Adaylar yanlarında Ankara Hacı Bayram Veli Üniversitesi tarafından verilmiş öğrenci kimlik belgesi ve nüfus cüzdanı, yumuşak uçlu kurşun kalem, kalemtıraş (ya da yedek uç) ve silgi bulundurmalarıdır.
7. Sınavlara cep telefonu, bilgisayar ve bilgisayar işlevi görebilecek her türlü teknolojik cihaz, saat, kitap, defter, sözlük vb. ile girilmesi kesinlikle yasaktır. Adayların sınav başlamadan önce cep telefonlarını kapatarak gözetmenlere teslim etmesi gerekmektedir.
8. Sınavın konuşma bölümü için öğrencilerin sınav olacakları yer ve saat bilgisini Yabancı Diller Yüksek Okulu web sayfasından ve sınav günü binadaki panolara asılan listelerden takip etmeleri gereklidir.
9. Sınavda kopya çekme veya kendi yerine sınava başkasını sokma girişiminde bulunan adayların sınav notu "0" sayılacak ve tutanak tutularak, haklarında yasal işlem başlatılacaktır.
10. Tüm adaylar, sınav süresince gözetmenlerin talimatlarına uymakla yükümlüdürler.
11. Sınav sonuçları için bir liste yayınlanmaz. Öğrenciler sonucu bireysel [OBS](#) hesaplarından öğrenebileceklerdir. OBS'ye girişte sorun yaşayan öğrencilerimiz Öğrenci İşleri Dairesi Başkanlığı'ndan destek talep edebilir. OBS'de sınıfı "0" görünen öğrenciler Hazırlık programına devam eder. Sınıfı "1" görünen öğrenciler bölümüne başlamaya hak kazanmıştır.

* Aşağıda verilen sorular sınav soru tiplerine örnek teşkil etmesi için hazırlanmıştır. Sınavda çıkacak soru sayısı, konular ve/veya sınavın zorluk derecesi ile ilgili bir taahhüt içermez. İngiliz Dili ve Edebiyatı ve İngilizce Mütercim Tercümanlık programları için yapılan yeterlik sınavı ile diğer programlar için yapılan yeterlik sınavı seviye, soru tipi, soru sayısı, soru sırası, sınav süresi vb. açılardan farklılıklar gösterebilir. Yabancı Diller Yüksekokulu sınavın içeriğinde, soru tiplerinde, soru sayısında, sınav süresinde ya da puan dağılımında değişiklik yapma hakkını saklı tutar.

Bu materyalin herhangi bir şekilde kopyalanması ya da çoğaltılması ya da izinsiz olarak kullanılması durumunda gerekli yasal yaptırımlar uygulanır.



ANKARA HACI BAYRAM VELİ ÜNİVERSİTESİ YABANCI DİLLER YÜKSEKOKULU

20XX-20XX ACADEMIC YEAR
ENGLISH PROFICIENCY EXAM

XX SEPTEMBER 20XX

Student Information

Name : _____
Surname : _____
Number : _____
Room : _____
Signature : _____

Booklet Code

XX

Allocated Time: 150 minutes
(Speaking is timed separately.)

You must mark/write all your answers on the Answer Sheet within the allocated time. Answers on the booklet will not be graded.

Exam content:	While-Listening	8 questions	Page 1
	Note Taking	7 questions	Page 1-2
	Language Use	20 questions	Page 2-3
	Translation	4 questions	Page 4
	Reading Skills	21 questions	Page 5-9
	Essay Writing	1 task	Page 9
	Speaking	2 tasks	Separately

- Reminders:
- The exam is 100 points in total. Each question is 1 point, essay writing is 20 points, speaking is 20 points. Speaking component can take place on a different day/time/place. Look out for the announcements.
 - Before the exam starts, turn off cell phones and other electronic devices and hand them in to the exam room invigilators. Disciplinary action will be taken against those who cheat or attempt cheating during the exam. Their exam will be scored '0'.

A.1 WHILE LISTENING: You will listen to a lecture. You have ONE minute to look at the questions. You will hear the lecture TWICE.

1. Which can be inferred from the lecture?
- a. It is a nine-hour shift on weekdays and on Saturdays.
 - b. It is a low-paying but intellectually high-reward job.
 - c. The job description leaves room for personal growth.
 - d. There is a nourishing office environment.
 - e. The lack of hierarchy is the cause of most problems.

A.2 NOTE TAKING: You will listen to a lecture on sociology. Take notes below while listening. You will use your notes to answer the questions on the next page. Your notes will NOT be graded. You will hear the talk TWICE.

Now use your notes to answer question 9-15 below.

9. What rejections are there against Rousseau's Social Contract?
- a. It disregards the reality of colonial expansion.
 - b. There is no feasible data to support it.
 - c. Its proponents represent only the elite class.
 - d. It is an unachievable utopia.
 - e. The given economic context makes it an impossible idea.

B.1 LANGUAGE USE: Choose the best option that completes the given sentence for questions 16-31.

16. Maria ---- her favourite book when she ---- a phone call from her best friend.
- a. was reading / received
 - b. is reading / receives
 - c. had read / receiving
 - d. reads / received
 - e. has been reading / was receiving

30. By implementing sustainable agricultural practices, farmers can reduce soil erosion, conserve water resources, and ----.
- a. achieve record-breaking crop yields
 - b. increase the use of synthetic pesticides
 - c. improve the nutritional content of their crops
 - d. mitigate the harmful effects of climate change
 - e. decrease the demand for organic produce

B.2 PARAPHRASING: Use the prompts given for each sentence to rewrite it with a similar meaning. Do NOT change the prompts given in any way. Write your sentences on your answer sheet.

Example: Martin does not think he can find a job before the end of the year anymore. (HOPES)
Martin has given up any hopes of finding a job before the end of the year.

C. TRANSLATION: Choose the best translation for the given statement.

36. The concept of sustainable development, which aims to meet the needs of the present without compromising the ability of future generations to meet their own needs, is now a global priority.
- Sürdürülebilir kalkınma kavramı, gelecekteki nesillerin kendi ihtiyaçlarını karşılayabilme yeteneğini tehlikeye atmadan şu anki ihtiyaçları karşılamayı amaçladığı için artık küresel bir öncelik haline gelmiştir.
 - Gelecek nesillerin kendi ihtiyaçlarını karşılayabilme yeteneğini tehlikeye atmadan şu anki ihtiyaçları karşılamayı amaçlayan sürdürülebilir kalkınma kavramı, şimdi küresel bir öncelik halindedir.
 - Sürdürülebilir kalkınma kavramı, gelecekteki nesillerin ihtiyaçlarını karşılayabilme yeteneklerini tehlikeye atmadan şu anki ihtiyaçları karşılamayı amaçladığı için şimdi küresel bir öncelik haline gelmiştir.
 - Şu anki ihtiyaçları karşılamayı amaçlayan sürdürülebilir kalkınma kavramı, gelecekteki nesillerin kendi ihtiyaçlarını karşılayabilme yeteneklerini tehlikeye atmadan artık bir küresel öncelik haline gelmiştir.
 - Gelecekteki nesillerin kendi ihtiyaçlarını karşılayabilme yeteneklerini tehlikeye atmadan şu anki ihtiyaçları karşılamayı amaçlayan sürdürülebilir kalkınma kavramı, şimdi dünya çapında bir öncelik olarak kabul edilmektedir.

D.1 TEXT 1: Answer questions 40.-47. according to the reading text below.**The Impact of Technology on Education**

In today's fast-paced world, technology has become an integral part of our daily lives, influencing various aspects of society, including education. The integration of technology into education has transformed the way we learn and teach, presenting both opportunities and challenges for students and educators alike.

One of the most significant advantages of technology in education is accessibility. With the internet and mobile devices, students can access a wealth of information from anywhere in the world. This access to a vast repository of knowledge has democratized education, breaking down geographical and socioeconomic barriers. Students in remote areas can now take online courses from prestigious universities, and individuals with disabilities can access educational materials tailored to their needs. This accessibility has widened the educational playing field and provided opportunities for lifelong learning.

Another key benefit of technology in education is personalization. Learning platforms and apps often employ algorithms to adapt content to individual students' needs. This personalized learning approach ensures that students receive materials and exercises at the appropriate level, pace, and style for their unique learning styles. Furthermore, teachers can use data analytics to identify struggling students and offer timely interventions, fostering a supportive learning environment.

Additionally, technology has revolutionized the classroom experience. Traditional chalkboards and textbooks are gradually being replaced by interactive smartboards and digital textbooks. These tools enable educators to deliver dynamic, multimedia-rich lessons that engage students and cater to different learning preferences. Virtual reality (VR) and augmented reality (AR) applications also immerse students in interactive learning experiences, such as virtual field trips or historical recreations, making learning more engaging and memorable.

However, it is essential to recognize that the integration of technology in education is not without challenges. One such challenge is the digital divide. While technology has the potential to level the educational playing field, not all students have equal access to devices and reliable internet connections. This digital divide can exacerbate existing educational inequalities, as students from disadvantaged backgrounds may be left behind.

Moreover, the overreliance on technology can lead to reduced face-to-face interaction in the classroom. Social skills, teamwork, and emotional intelligence are vital for personal and professional success, and educators must strike a balance between digital and interpersonal learning experiences. Encouraging group projects, discussions, and collaborative activities can help address this issue.

Furthermore, there are concerns about the potential negative effects of technology on student well-being. Excessive screen time and the constant connection to digital devices can lead to issues like digital addiction, sleep disturbances, and increased stress levels. It is crucial for educators and parents to promote responsible technology use and teach students how to manage their screen time effectively.

Another challenge is the need for digital literacy. As technology evolves rapidly, students must develop digital skills that go beyond basic computer operation. Critical thinking, information literacy, and cybersecurity awareness are essential in today's digital age. Educational institutions must integrate digital literacy into their curricula to prepare students for the challenges of the digital world.

In conclusion, technology has brought about a significant transformation in education, offering accessibility, personalization, and dynamic learning experiences. However, it also presents challenges related to the digital divide, reduced interpersonal interaction, and concerns about student well-being. To harness the full potential of technology in education, it is essential to address these challenges proactively and strike a balance between digital and traditional teaching methods. With thoughtful integration and responsible use, technology can continue to enhance the educational experience and prepare students for success in the 21st century.

40. According to the passage, what is one potential consequence of the digital divide in education?

- A. Enhanced collaboration among students.
- B. Increased access to educational resources.
- C. Reduced educational inequalities.
- D. Limited opportunities for students from disadvantaged backgrounds.
- E. Improved digital literacy skills.

D.2 TEXT 2: Answer questions 48.-51. according to the reading text below.

D.3 TEXT 3: Answer questions 52.-54. according to the reading text below.

D.4 TEXT 4: Answer questions 55.-57. according to the reading text below.

D.5 For questions 58.-60. choose the best option to complete the missing part of the passage.

58. Traveling has been a source of inspiration for countless writers, artists, and creatives throughout history. It offers an opportunity to immerse oneself in different cultures, gain fresh perspectives, and ---. For example, Mark Twain's adventures down the Mississippi River greatly influenced his writing, while Vincent van Gogh's time in the south of France inspired some of his most famous paintings.

- a. expand one's horizons and challenge preconceived notions
- b. experience the hustle and bustle of urban life
- c. promote a sense of isolation and loneliness
- d. limit creativity due to the constraints of a foreign environment
- e. create a sense of detachment from one's own culture

E. WRITING: For question 61. write an academic essay by following the instructions below.

61.

Write a well-built academic essay of **300** words about the statement given below:

"Online Education"

- You can approach the statement in anyway you want.
- Your essay needs to have an introduction paragraph, a conclusion paragraph and at least one body paragraph. You must clearly state your thesis statement in the introduction paragraph and each body paragraph needs to have a clear topic sentence.
- Write your essay on the back of your answer sheet, within the lines. Do NOT write outside the lines. You will NOT get an extra sheet of paper.
- Write the number of words you have used within the box provided on the bottom of the page.
- Your essay will be graded out of 20 as follows: Content (8), Organisation (4), Language Use (6) and Mechanics (2). Writing below the word limit will be penalised.

**İNGİLİZ DİLİ VE EDEBİYATI PROGRAMI ÖĞRENCİLERİ İÇİN
DİLDE YETERLİK SINAVI KONUŞMA BÖLÜMÜ**

- Sınava öğrenciler çiftler halinde girerler.
- Çiftler rastgele eşleştirilir ve sınav günü panolarda ilan edilir.

WARM-UP (0:30 minute - Not marked)

- Bu kısım notlanmamaktadır. Sınavı yürüten öğretim elemanları aşağıdaki tanışmayı gerçekleştirir. Öğrencilerin tam isimlerini eksiksiz ve yüksek sesle, anlaşılır biçimde söylemeleri kayıt açısından önem arz etmektedir.

Interlocutor: Good morning/afternoon. (To the first student:) What is your name and surname?

Student 1: ...

Interlocutor: (To the second student:) What is your name and surname?

Student 2: ...

Interlocutor: My name is _____ and this is _____ (indicating the other assessor in the room). During the test, please speak only in English, loudly and clearly. Okay?

PART I – QUESTION AND ANSWER (2:00 minutes for each student)

- Bu kısım notlanmaktadır.
- Her öğrenciye 2'şer soru sorulur. Öğrencilerin soru başına 1 dakika konuşmaları beklenmektedir. Burada öğrenciden istenen soruya basit bir cevap vermesi değil, soru ile ilgili 1 dakikayı dolduracak sözlü içerik üretebilmesidir.
- Süreler sınavı yürüten öğretim elemanı tarafından takip edilir. Öğrencinin süreyi düşünmesi ya da takip etmesi gerekmez.

Interlocutor: Now, I will ask you each some questions.

(Start the timer.)

To student 1 -> The interlocutor is to ask one 'a' question from **Column 1** and the corresponding question from **Column 2**.

When Student 1's turn is over:

To student 2 -> The interlocutor is to ask one 'b' question from **Column 1** and the corresponding question from **Column 2**.

COLUMN 1	COLUMN 2
1a. What makes you feel stressed in your life? Why?	1a. In your opinion, how can university students overcome stress in their lives?
1b. What do you think are the most important problems in the world today?	1b. Do you think the future will be better or worse for your grandchildren? Why?

PART II – PAIR DISCUSSION (7:00 minutes – 1:00 for individual preparation & 5:00 – 6:00 minutes for the pair’s discussion)

- Bu kısım notlanmaktadır.
- Öğrencilere aşağıdaki gibi bir resimli tartışma kartı gösterilir. Öğrencilerin kartı inceleyip fikir üretmeleri için 1 dakikaları olacaktır. Bu esnada öğrenciler kendi arasında konuşamaz.
- Düşünme süresinin dolduğu öğretim elemanı tarafından öğrencilere bildirilir. Öğrencilerin süreyi düşünmesi ya da takip etmesi gerekmez.
- Burada öğrencilerden beklenen resimli tartışma kartında verilen duruma yönelik 5-6 dakika boyunca anlamlı bir tartışma yürütebilmeleridir. Öğrencilerin bireysel bir konuşma yapması istenmez, birbiriyle konuşması beklenir.
- Her öğrenci kendi gösterdiği performans üzerinden değerlendirilir.

Interlocutor: Thank you. Now look at the pictures on card (say the number of the card) and read the situation under the pictures. You have 1 minute to think individually. Then, you will discuss and respond to the situation by talking about the pictures. You need to persuade each other. Do NOT forget to use turn taking strategies. (If the students start right away, please warn them at least one time: “You have time to think.” And if they want, they can take notes.)

...

Interlocutor: Time is up! You can start.



You are going away to university and will be sharing a furnished flat together. You need the following additional items but you can't afford to buy them all. Decide which two you should buy first.

Talk to each other and explain your ideas by comparing all the pictures and support your argument.

Interlocutor: Thank you. This is the end of the test. You can leave the session. Have a nice day.

DİLDE YETERLİK SINAVI KONUŞMA BÖLÜMÜ

- Öğrenci sınava tek girer.
- Sınava giriş sırası sınav günü panolarda ilan edilir.

WARM-UP (0:30 minute - Not marked)

- Bu kısım notlanmamaktadır. Sınavı yürüten öğretim elemanları aşağıdaki tanışmayı gerçekleştirir. Öğrencilerin tam isimlerini eksiksiz ve yüksek sesle, anlaşılır biçimde söylemeleri kayıt açısından önem arz etmektedir.

Interlocutor: Good morning/afternoon. What is your name and surname?

Student: ...

Interlocutor: My name is _____ and this is _____ (indicating the other assessor in the Google Meet room). During the test, please speak only in English, loudly and clearly. Okay?

PART I - QUESTION AND ANSWER (2:00 minutes)

- Bu kısım notlanmaktadır.
- Öğrenciye 2 soru sorulur. Öğrencinin soru başına 1 dakika konuşması beklenmektedir. Burada öğrenciden istenen soruya basit bir cevap vermesi değil, soru ile ilgili 1 dakikayı dolduracak sözlü içerik üretebilmesidir.
- Süreler sınavı yürüten öğretim elemanı tarafından takip edilir. Öğrencinin süreyi düşünmesi ya da takip etmesi gerekmez.

Interlocutor: Now, I will ask you some questions.

(Start the timer.)

(The interlocutor is to ask one question from **Column 1** and the corresponding question from **Column 2**.)

COLUMN 1	COLUMN 2
1. How often do you use the Internet? When and why?	1. What do you think about Social Media? Why?

PART II – PICTURE CARD (4:00 minutes – 1:00 for preparation & 2:30 – 3:00 for speaking)

- Bu kısım notlanmaktadır.
- Öğrenciye aşağıdaki gibi bir resim kartı gösterilir. Öğrencinin kartı inceleyip fikir üretmek için 1 dakikası olacaktır.
- Düşünme süresinin dolduğu öğretim elemanı tarafından öğrenciye bildirilir. Öğrencinin süreyi düşünmesi ya da takip etmesi gerekmez.
- Burada öğrenciden beklenen resim kartında verilen duruma yönelik 3 dakika boyunca anlamlı bir sözlü içerik üretebilmesidir.
- Öğrenciden resimlerde gördüklerini betimlemesi istenmez, verilen duruma yönelik resimlerde temsil edilen durum, koşul, olgu vb.ne atıf yaparak anlamlı bir tartışma ortaya koyması beklenir.

Interlocutor: Thank you. Now look at the pictures on card (say the number of the card), and read the situation under the pictures. You have 1 minute to think. Then, you will respond to the situation by talking about the pictures. Do NOT describe what is in the pictures. (If the student starts right away, please warn him/her at least one time: “You have time to think.”)

...

Interlocutor: Time is up! Now tell us: What do you see in the picture and what is happening?



You will decide on how people will travel in your city. Which method would you or wouldn't you prefer for your city? Why?
Explain your ideas by comparing all the ideas/concepts in pictures and support your argument.

Interlocutor: Thank you. This is the end of the test. You can leave the session. Have a nice day.